

Cobb County Water System Monthly Billing Information

Información Mensual del Sistema de Agua del Condado de Cobb

WATER RATES:

Tarifa del Agua:

		<u>Unincorporated Cobb Cobb No Incorporado</u>	<u>Inside City Limits Dentro los límites de la ciudad</u>
Non-Residential:		\$4.78 per 1,000 gallons	\$4.60 per 1,000 gallons
Single Family Residential:	Tier One / Nivel Uno: 1,000 - 3,000 gallons	\$3.16 per 1,000 gallons	\$3.04 per 1,000 gallons
	Tier Two / Nivel Dos: 4,000 - 15,000 gallons	\$4.87 per 1,000 gallons	\$4.69 per 1,000 gallons
	Tier Three / Nivel Tres: 16,000 - 29,000 gallons	\$6.06 per 1,000 gallons	\$5.84 per 1,000 gallons
	Tier Four / Nivel Cuatro: 30,000 - 49,000 gallons	\$6.90 per 1,000 gallons	\$6.64 per 1,000 gallons
	Tier Five / Nivel Cinco: 50,000 - above gallons	\$9.21 per 1,000 gallons	\$8.87 per 1,000 gallons

Water and sewer rates for customers located inside city limits are slightly lower to account for the portion of the Water System's revenues that fund stormwater services which do not benefit properties inside city limits.

Las tarifas del agua y alcantarillado para los clientes que se encuentra dentro de los límites de la ciudad están un poco más baja para tomar en cuenta la parte de los ingresos del Sistema de agua que financian los servicios del agua pluviales que no benefician las propiedades dentro de los límites de la ciudad.

WATER CONSERVATION:

Conservación de Agua:

Water conservation services, materials, and resources are available to all of our customers through our Water Efficiency Program. For more information, www.cobbwater.org/efficiency.htm or call 770-419-6200.

Los servicios para la conservación del agua, los materiales y los recursos están disponibles para todos nuestros clientes por el Programa para el Uso Eficaz del Agua (Water Efficiency Program). Puede obtener más información en el sitio www.cobbwater.org/efficiency.htm o al comunicarse 770-419-6200.

SEWER RATE / Tarifa de la Alcantarilla: \$6.04 per 1,000 gallons (Unincorporated Cobb); \$5.82 per 1,000 gallons (Inside City Limits);

IRRIGATION / Irrigación: \$9.21 per 1,000 gallons (Unincorporated Cobb); \$8.87 per 1,000 gallons (Inside City Limits);

BASE CHARGE / Cargo Básico

A monthly fee based on an account's meter size that provides for costs incurred regardless of consumption such as meter reading, depreciation, billing and other services.

El cargo básico mensual es basado al tamaño del medidor que proporciona para el costo contraído sin tener en cuenta el consumo, la lectura, la factura, la depreciación, facturando y otros servicios.

LATE FEE:

Recargo:

\$10.00 (assessed 10 days after Due Date)

\$10.00 (aplicado 10 días después de fecha de vencimiento)

SERVICE RESTORATION:

Restauración de servicio:

Service will be restored: 7:30 a.m. - 6:00 p.m. - Monday-Friday

PROCESSING FEE:

Cargo de procesamiento:

\$50.00 (assessed when delinquent account disconnection work order is created).

\$50.00 (se cobra cuando se crea la orden de trabajo para la desconexión).

CUSTOMER SERVICE:

Servicio al Cliente:

660 South Cobb Drive, Marietta, 30060-3105 (S. Cobb Drive & Atlanta Road)

Office Hours: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Telephone Call Center:

Centro de servicio al cliente telefónico:

7:30 a.m. - 6:00 p.m. - Monday-Friday 770-419-6200 Fax: 770-419-6224

Calls may be monitored for training and quality assurance purposes.

Las llamadas pueden ser monitoreadas para propósito de entrenamiento y calidad.

Drive-in Window Service:

Servicio de Ventanilla:

7:30 a.m. - 5:00 p.m. - Monday-Friday

Night Deposit at Drive-in Window:

Caja Para Depósitos de Noche:

Anytime after regular hours / En cualquier momento después de horas regulares.

24-HOUR EMERGENCY SERVICE:

Servicio de Emergencia las 24 Horas:

770-419-6201 (Solo en Inglés)

STREET LIGHT MAINTENANCE:

Mantenimiento de Luces de la Calle:

For repairs please contact your power company at one of the numbers listed below. For other inquiries, please contact the Cobb County Department of Transportation at 770-528-1690 or 770-528-1691.

Cobb EMC 770-429-2100 Marietta Power 770-794-5160

Georgia Power 1-888-660-5890 Greystone Power 770-942-6576

Para reparaciones, por favor de contactar a su compañía de luz a uno de los números listados. Para cualquier otra información, por favor de contactar al Departamento de Transportación al 770-528-1690 o 770-528-1691.